



GUÍA PRÁCTICA DE PESCA EN AGUA SALADA

Jóvenes pescadores que aprenden pesca marítima en Massachusetts -
RENGLÓN ANCHO • 40 páginas



¡Bienvenidos, pescadores!
Aquí en Massachusetts, la pesca en agua salada se basa en la tradición. Alrededor del 30 % de nuestros residentes son pescadores; ¡gente de todo el mundo visita estas ricas aguas costeras para capturar lubina rayada, tautoga o pez negro, lenguado e innumerables especies de pesca recreativa!

La pesca es una excelente manera de relacionarse y disfrutar del aire libre, mientras te relajas con amigos y familiares. Pero primero, tienes que elegir tu aparejo, practicar cómo lanzar el sedal y asegurarte de comprender las reglas y normas de pesca y de seguridad en el agua.

Esta guía no te dará solamente consejos sobre cómo iniciarte en la pesca en agua salada, sino que te ayudará a aprender cómo mantener sanas y limpias las aguas costeras de Massachusetts, ¡para las futuras generaciones de pescadores!

EN ESTA GUÍA:

1. Apresta tu aparejo	3
▪ Cañas de pescar	5
▪ Señuelos y carnadas	7
▪ Anzuelos, sedales y plomadas	9
▪ Accesorios y equipos	11
2. Destrezas del pescador	13
▪ Aprestar tu aparejo	15
▪ Cómo lanzar el sedal	17
▪ Interpretar el agua ...	19
▪ Técnicas de pesca ...	21
3. Cómo capturar	23
▪ Pesca responsable ..	25
▪ Identificación de pesca	27
4. Al terminar el día	31
5. Mi registro de pesca ..	33
6. Glosario	40

Así que, ¡sal a pescar en agua salada!



Esta guía incluye videos de acompañamiento en nuestro canal de YouTube. Cuando veas este icono de video, abre Mass Marine Fisheries en YouTube y desplázate al título del video.

youtube.com/massmarinefisheries

mass.gov/info-details/take-me-saltwater-fishing

¡Soy un pescador de agua salada!

No importa tu edad, género, formación o destreza: ¡todos pueden aprender y disfrutar del deporte de la pesca en agua salada!



¡Pesca marina para todos!

Cómo usar esta guía

¡Aprender a pescar requiere paciencia y práctica! Cada vez que te dirijas al agua, te estarás perfeccionando en empacar tu equipo, preparar tu aparejo y capturar toda clase de peces de agua salada. Esta guía te dará consejos y trucos para adquirir estas habilidades. ¡Al final de esta guía hay un registro de pesca que puedes utilizar para registrar y revisitar tus más épicos días de pesca!

Apresta tu aparejo

Con 1500 millas (2414 km) de costa, Massachusetts ofrece incontables oportunidades de explorar la pesca marina, ¡y aun así mucha gente nunca aprende a pescar! Aprender a pescar puede resultar un poco abrumador, cuando tienes tantas opciones de aparejos, carnadas y equipos para elegir. ¡Pero la buena noticia es que la pesca marina no tiene por qué ser difícil ni cara!

Elegir el deporte de la pesca en agua salada nunca ha sido tan fácil. Hay gran cantidad de muelles y playas públicas, préstamos gratis de equipos y clínicas de pesca para todos los niveles. Además, parte de la aventura de aprender la pesca marina es aprender qué disposición funciona mejor... ¡para **TU**!

¿Qué es el “aparejo”?

Aparejo es todo el equipo que usan los pescadores cuando pescan. Esto incluye cañas de pescar, anzuelos, carretes, señuelos, pesas, carnadas, redes y el sedal. Los equipos que se unen al final del sedal, como los anzuelos y plomadas, se llaman aparejo terminal.



¿Qué debes **TU** saber para tener una aventura de pesca en agua salada? Al leer esta guía, completa la “lista de verificación del pescador” en la página siguiente, con todas las cosas que quieras traer para un viaje de pesca divertido y seguro.

Lista de verificación del pescador:

☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Algunas preguntas antes de un viaje de pesca marina:

1. ¿Qué tipo de peces espero capturar?
2. ¿Usaré carnada natural o señuelos?
3. ¿Para qué tipo de clima debo prepararme?
4. ¿Voy a capturar y soltar mis peces, o me llevaré uno a casa para comer?
5. Si tengo más de 16 años, ¿estoy llevando una copia de mi permiso de pesca?

Cañas de pescar

Las cañas y los carretes son dos piezas de equipo separadas, pero casi siempre se compran juntas. Las cañas vienen de muchos tamaños, materiales y fuerzas distintas, para todo tipo de habilidades e intereses.

Los carretes se usan para lanzar y recuperar el sedal, el cual se enhebra a través de las guías, que ayudan a controlarlo a lo largo de la caña. La culata de la caña brinda un sitio confortable para sostener la caña durante el lanzamiento y la recuperación.

La fuerza de la caña es la cantidad de presión que debe ejercer un pescador para hacer que se doble. Algunas marcas también la llaman “accionamiento de la caña”. Las cañas de accionamiento ligero (lentas) se doblan fácilmente y son una buena elección para lanzar un aparejo liviano para especies piscícolas pequeñas. Las cañas de accionamiento mediano son versátiles y se usan a menudo con carnada para pesca de fondo. Las cañas de accionamiento pesado (rápidas) son adecuadas para carnadas pesadas, destinadas para los peces grandes.



El tipo más usual de combinación de caña y carrete es un conjunto giratorio (también llamado comúnmente spinning reel). Los carretes giratorios son de los mejores para el aprendizaje de los principiantes, porque se pueden lanzar y recobrar fácilmente en el sedal con pocos enredos. Los conjuntos giratorios son buenos para lanzar a larga distancia, con carnadas ligeras. Esta guía se concentra en aprender cómo usar un conjunto giratorio.



Cómo sostener un conjunto giratorio:

El carrete giratorio descansa debajo de la caña. Las guías que mantienen al sedal apuntan hacia abajo.

Caña de lanzamiento de carnada (baitcasting)



Los conjuntos de lanzamiento de carnada (baitcasting) son robustos y se pueden usar para lanzar a distancias largas con una carnada mayor. Aprender el lanzamiento de carnada puede llevar tiempo, pero permite a los pescadores lanzar con mayor precisión. Es más común que se les enrede el sedal a quienes usan baitcasting y se les formen “galletas” o “nudos” al lanzar, ¡así que debes asegurarte de controlar bien el carrete con tu dedo pulgar!

Manipulación adecuada:

En un conjunto de baitcasting, el carrete descansa sobre la caña y las guías apuntan hacia arriba.



Caña de pesca con mosca



En un conjunto de pesca con mosca, se usa el sedal para enviar la mosca al agua. Al contrario de otros sedales, el de pesca con mosca se hace con un grueso revestimiento de PVC que le añade peso, lo que ayuda a impulsar la mosca hacia adelante. Antes de lanzarlo, el sedal es impulsado hacia afuera con la longitud necesaria y amarrado en el suelo o sobre una cesta al lado del pescador. Una vez enganchado el pez, el sedal se enrolla de vuelta.

Manipulación adecuada:

Las cañas de pesca con mosca lanzados con una mano se llaman “de mano única”. Las que pueden lanzarse con una mano o ambas se llaman caña de conmutación o caña Spey.

Señuelos y carnadas

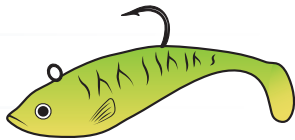
Elegir una configuración que atraiga a un pez a picar depende del tipo de pez que quieras capturar. Puedes escoger una carnada natural o un señuelo artificial - ¡ambos ofrecen algo interesante para que los muerda el pez!

Señuelos comunes de pesca marina

Los señuelos se hacen para verse y moverse como el alimento (pez de carnada) que suelen comer los peces. Hay muchas opciones de señuelos, ¡así que tómate tu tiempo para aprender cuál funciona mejor para tu nivel de destreza y lo que quieras pescar!

Los señuelos bucktail se pueden usar para todo tipo de peces. Los pesados son buenos para aguas más profundas con una corriente. Los más pequeños y livianos imitan a los pequeños peces de carnada y funcionan bien en aguas tranquilas y resguardadas.

Señuelos bucktail



Carnada ligera

Los señuelos de carnada liviana vienen de distintos colores, formas... ¡y hasta aromas! Los colores brillantes funcionan mejor en días soleados, en tanto que los oscuros sirven más para días nublados o pesca nocturna.

Spoon ("cuchara")



Son señuelos metálicos y brillantes que se bambolean y brillan como un pez que nada.

Lápiz popper



Los "poppers" chapotean a lo largo de la superficie del agua, haciendo sonidos que atraen a grandes peces depredadores. Tienden a funcionar óptimamente al amanecer y atardecer, cuando los peces tienden a alimentarse cerca de la superficie.

Swimming Minnow



Los señuelos natatorios imitan el patrón de nado de los peces al arrastrarlos en el agua.

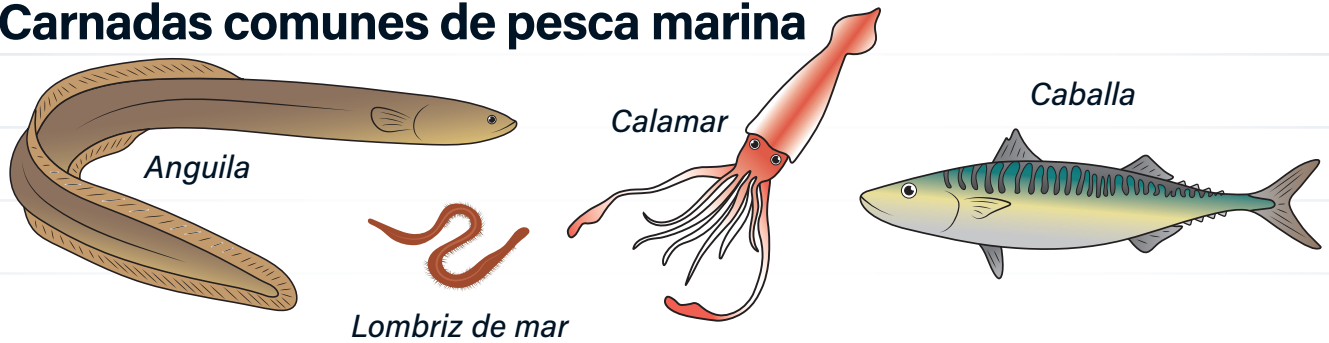
Jig (señuelo pesado)



Los jigs son señuelos diseñados para agitarse en el fondo del agua al tirar del sedal.

La manera en que un señuelo se mueve por el agua se denomina "acción". La forma y las partes del señuelo pueden hacer que chapotee, nade y hasta vibre al moverlo por el agua.

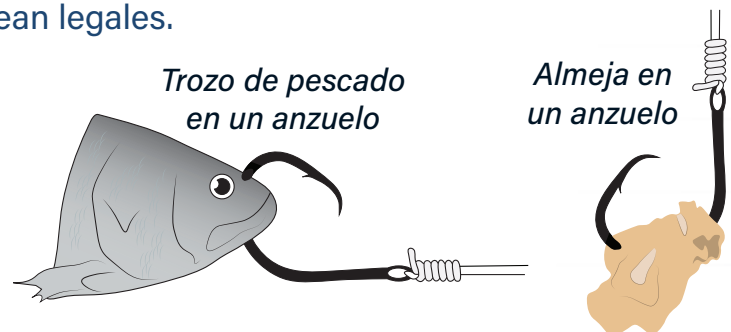
Carnadas comunes de pesca marina



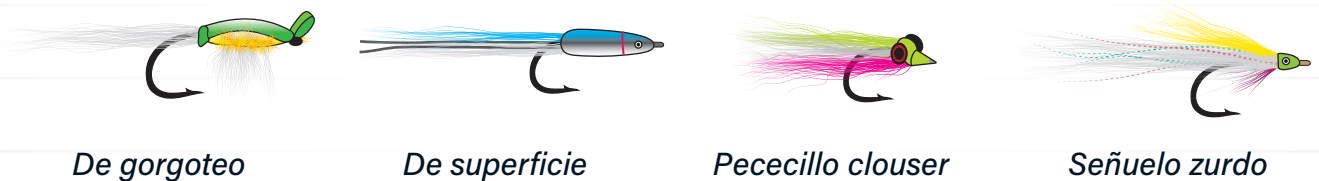
Hay muchas razones para usar carnada al pescar. La carnada es barata, permite al pescador apuntar a tipos específicos de peces al elegir una de sus comidas favoritas, ¡y los atrae con su olor! Muchos peces cazan con el olfato.

Recuerda:

- A menudo es necesario mantener la carnada fría, o viva en un estanque, para que se mantenga fresca.
- Planifica de antemano para asegurarte de tener la carnada correcta para el tipo de pez que deseas capturar.
- La carnada atrae a peces de todos los tamaños, así que prepárate para soltar a cualquier pescado demasiado pequeño que puedas atrapar.
- Consulta siempre las normas estatales antes de pescar, para asegurarte de que tus elecciones de carnada sean legales.
- Si utilizas carnada en trozos, puede ser útil cortarla antes (almejas, trozos de pescado, calamar) para acceso rápido y fácil.



Carnadas de mosca comunes en la pesca marina



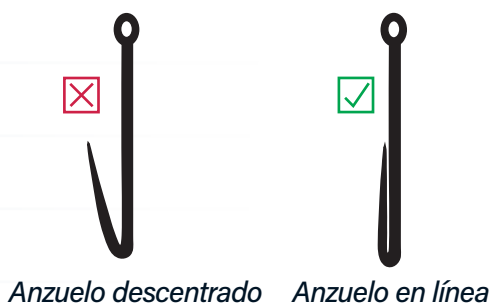
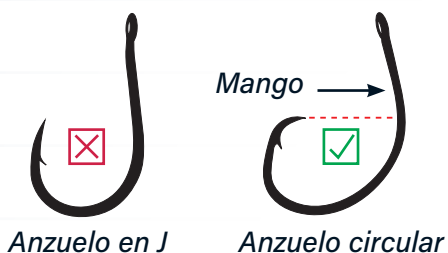
Las moscas son señuelos diseñados para la pesca con mosca. Como los otros señuelos, las moscas vienen en innumerables tamaños y diseños. Al elegir una mosca, habla con un vendedor de artículos de pesca o un pescador experto que pueda recomendarte algunas opciones para que te inicies.

Anzuelos, sedales y plomadas

Aprender a preparar tu caña con el sedal y anzuelo es una valiosa destreza del pescador.

Anzuelos

Los anzuelos circulares en línea, junto con los que carecen de punta, reducen la posibilidad de matar a un pez. Los pescadores recreativos capturan y sueltan millones de peces cada año en Massachusetts, que a veces mueren por las heridas de los anzuelos. ¡Los anzuelos circulares en línea pueden ayudar a reducir esas muertes hasta en un 50 %!

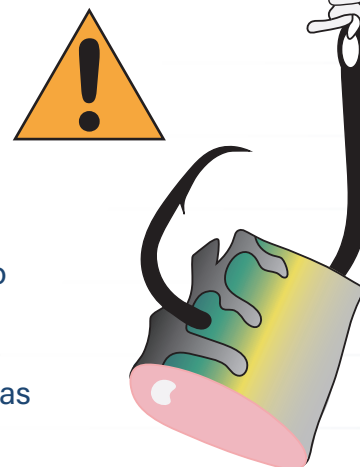


Los anzuelos circulares en línea están diseñados para que la punta esté volteada directamente hacia atrás, hacia la caña. Esta forma única hace que el anzuelo enganche solamente el labio o la boca, en lugar de las vísceras o agallas. Los anzuelos circulares en línea se usan con carnada.

Los anzuelos descentrados tienen más probabilidad de enganchar al pez por las vísceras. El enganche por las vísceras ocurre cuando el pez se traga el anzuelo, que queda atorado en su barriga o garganta. Los verdaderos anzuelos circulares están "en línea", o sea que descansan sobre una mesa de manera perfectamente plana.

Cómo utilizar anzuelos circulares:

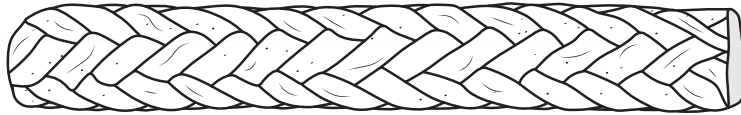
- **TEN CUIDADO** - ¡hazlo lentamente para prevenir cortes accidentales!
- Al usar carnada viva, pasa el anzuelo por la carne suave, evitando las partes huesudas. Para carnadas cortadas, envuelve completamente el anzuelo con la pieza para que no se desprenda.
- Mantén despejada la punta del anzuelo - es menos probable que un anzuelo tapado por la carnada enganche las comisuras de la boca.
- Cuando el pez muerda el anzuelo, ten paciencia y no lo jales. ¡Recobra el sedal con el carrete y el anzuelo se fijará solo!



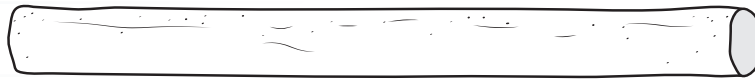
Es importante escoger el tamaño de anzuelo apropiado para el pez que deseas pescar. Si es demasiado grande, un pez pequeño no podrá morderlo. Si es demasiado pequeño, un pez grande se lo tragará completamente. Los tamaños de anzuelo van de 1/0 a 19/0. Cuanto mayor sea el número, mayor será el anzuelo.

Sedal

El sedal o hilo de pesca se enrolla en el carrete y se pasa por las guías de la caña. Viene en varias resistencias, colores y tamaños. Los más comunes son los de monofilamento y los trenzados. El tipo de sedal a escoger depende de tu juego de caña, el pez que desees capturar y la carnada que uses.



Sedal trenzado



Sedal mono

Cuanto más alta sea “la prueba de peso” en el sedal, más fuerte será. Así, un sedal de 20 libras (9.07 kg) se debería romper cuando un pez retroceda con una fuerza de 20 libras o más. Generalmente se le presta menos atención de la necesaria a los sedales, tomando en cuenta los nudos que los debilitan.

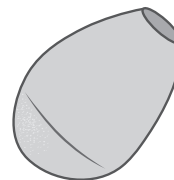
Un sedal más liviano se lanzará más lejos y se hundirá más rápidamente, en tanto que uno más pesado será más fuerte y rígido.

Plomadas y pivotes

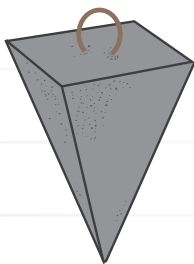
Las plomadas son pesos añadidos que jalan a tus carnadas y anzuelos hacia abajo, a diferentes profundidades en el agua. Hacen posible capturar peces que nadan en el centro o fondo de la columna de agua.



Las **plomadas de banco** son acampanadas para evitar que se atoren en las rocas.



Las **plomadas ovales** tienen un orificio en el medio para que el sedal pase por allí.



Las **plomadas piramidales** son buenas para el oleaje y los lechos arenosos. Sus lados planos evitan que giren y la punta ayuda a que se entierren en el fondo.



Los **pivotes** evitan que el sedal se tuerza al enrollarlo con el pez.

Accesorios y equipos

Una de las cosas más emocionantes de la pesca en agua salada es que cada vez que vas, tienes una experiencia distinta. Con la debida planificación y las herramientas correctas, esas experiencias no te encontrarán desprevenido. Aquí hay algunos artículos que todo pescador debería tener a la mano para asegurarse un día divertido (¡y sin peligro!).



Prepárate para divertirte bajo el sol... ¡y para el viento, la lluvia y el frío!

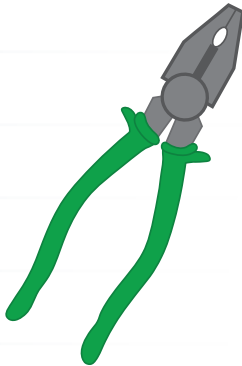
- ☐ Un sombrero y gafas de sol para proteger tus ojos
- ☐ Filtro solar
- ☐ Calzado de punta cerrada, sandalias de seguridad o botas para proteger tus pies
- ☐ Una muda de ropa, con distintas capas (mangas largas, chaqueta impermeable, pantalones) para mantenerte cómodo durante todo el día.
- ☐ Guantes de agarre sin dedos, para pescar en días fríos
- ☐ Varias botellas de agua o de tu bebida favorita
- ☐ Bocadillos que no necesiten mantenerse fríos, como barras de granola, fruta, galletas saladas o sándwiches de manteca de cacahuete o maní
- ☐ Un botiquín de primeros auxilios provisto de vendajes, bayetas, guantes y gasa

Equipo de pesca en agua salada

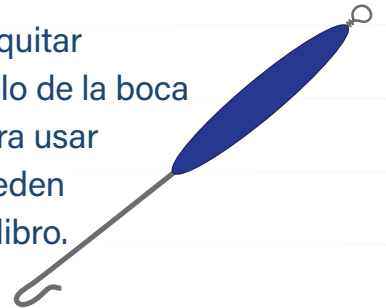
Además de prestar atención a tu indumentaria y tus necesidades básicas, hay muchos artículos específicos para la pesca en agua salada que resultarán prácticos durante tu viaje.



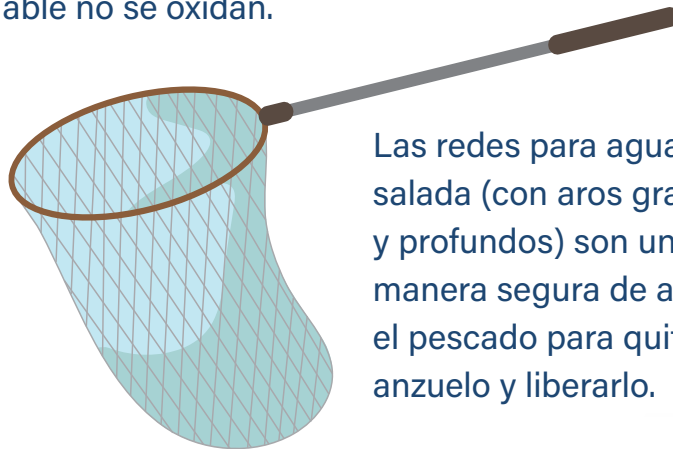
Una nevera portátil y hielo conservarán frescos los pescados que desees comer. Lleva una nevera portátil separada para la comida y bebida.



Un desenganchador es muy para quitar rápidamente y sin peligro el anzuelo de la boca del pescado. Las instrucciones para usar cada uno de estos artículos se pueden encontrar en la página 24 de este libro.



Se pueden usar pinzas para apretar nudos, quitar anzuelos, doblar púas y demás. Las pinzas hechas de aluminio y de acero inoxidable no se oxidan.

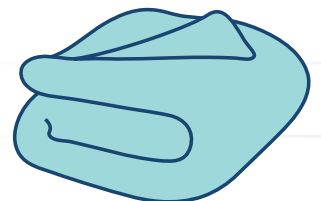


Las redes para agua salada (con aros grandes y profundos) son una manera segura de acercar el pescado para quitarle el anzuelo y liberarlo.



Un cuchillo fuerte y afilado para cortar la carnada y filetear los pescados que conserves para comer. El uso del cuchillo siempre debe estar supervisado por un adulto.

Empaca algunas toallas limpias para secar las manos. Usa una toalla húmeda para sostener al pescado sin peligro al quitarle el anzuelo, ayudando a no dañar su piel ni sus agallas.



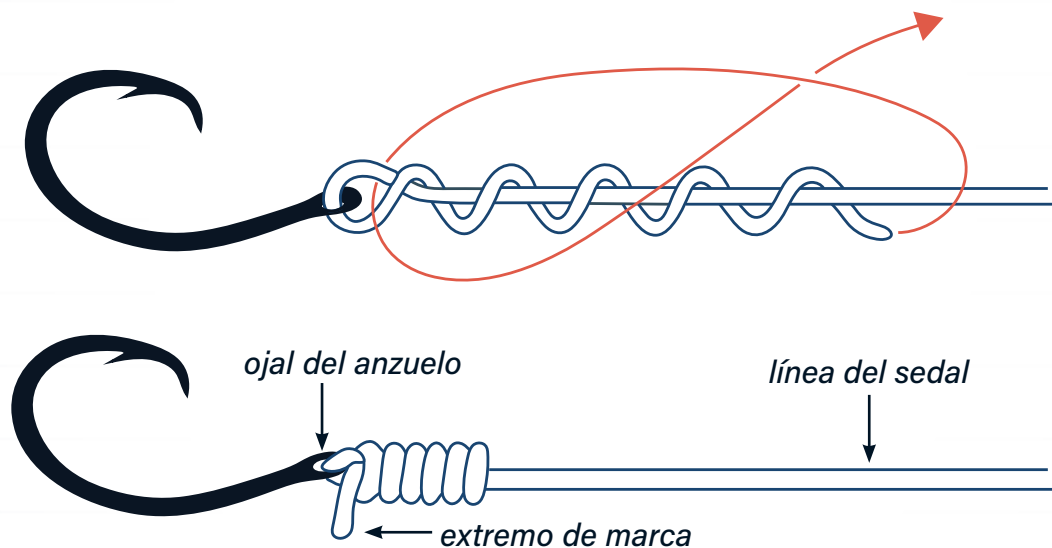
Destrezas del pescador

Para sacar el máximo partido de tu día de pesca, hay ciertas habilidades que todos los pescadores deben adquirir. ¡Aprender a hacer nudos, preparar la caña y lanzar el sedal son cosas fáciles de aprender y que perfeccionarás cada vez que salgas a pescar!

Antes de atrapar un pez, debes atar el anzuelo o señuelo al sedal con un nudo. Cada pescador tiene un nudo y una disposición favoritos que ha perfeccionado para su estilo de pesca. Puedes empezar a practicar nudos atando una sogu y un anillo de cortina de baño. Una vez que te sientas a gusto con los materiales de práctica, pasa a usar el sedal y los equipos.

Nudos comunes en la pesca marina

Nudo de ajuste mejorado: uno de los nudos de pesca más universales y una buena manera de amarrar un anzuelo, señuelo o pivote al sedal.

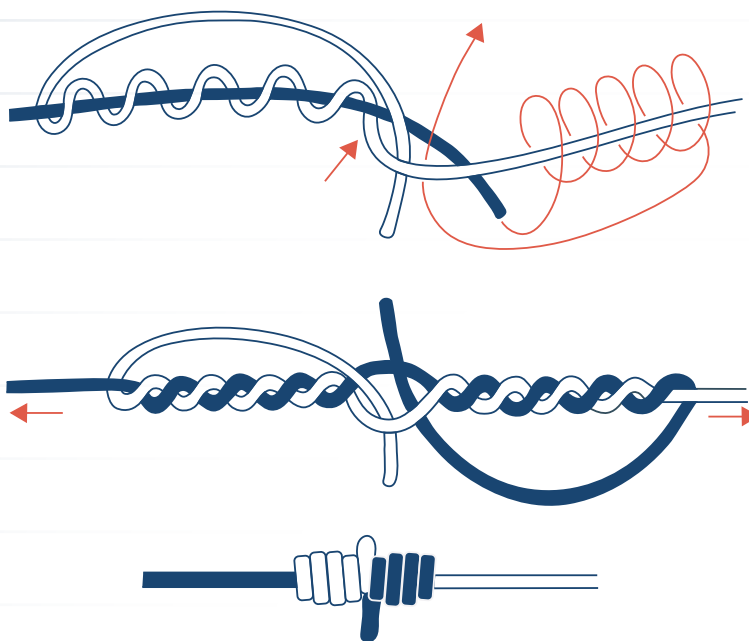


1. Enhebra el extremo del sedal a través del ojal del anzuelo, pivote o señuelo. Dobla hacia atrás y dale cinco vueltas o más alrededor de la línea del sedal.
2. Pasa el extremo del sedal a través del primer círculo formado detrás del ojal y luego a través del lazo grande.
3. Humedece el nudo y jala suavemente el extremo de marca para empezar a unir los rollos. Tira de la línea del sedal para formar un nudo con los rollos.
4. Desliza el rollo ajustadamente a través del ojal y corta el extremo de marca.



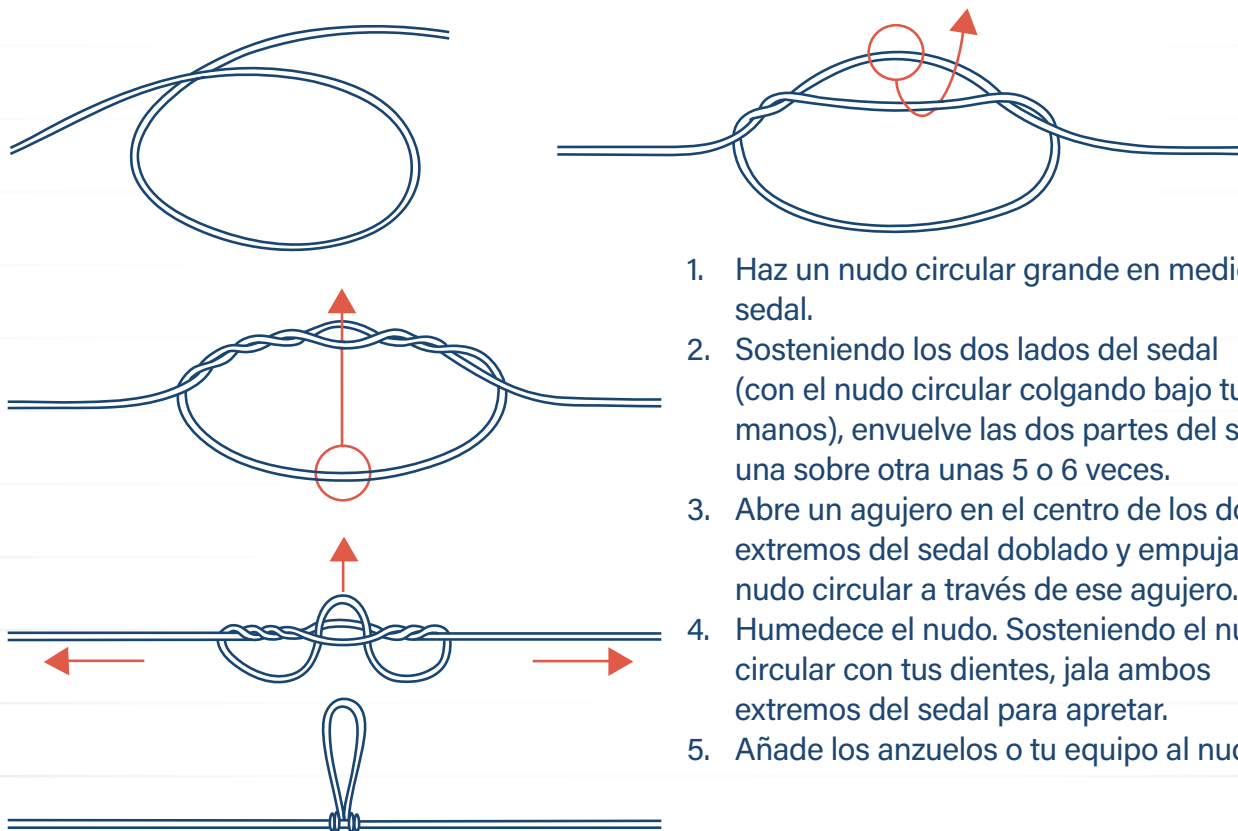
Cómo hacer nudos para la pesca en agua salada

Nudo de sangre: usa este nudo para unir secciones del líder o sedal. Funciona mejor con sedales del mismo diámetro o uno similar.



1. Superpone los extremos de los sedales que quieras unir. Tuerce uno sobre el otro, dándoles cinco vueltas (la línea blanca en el diagrama).
2. Vuelve a poner el extremo de marca entre los dos hilos. Haz lo mismo con el otro extremo (la línea azul en el diagrama), envolviéndolo en dirección opuesta con la misma cantidad de vueltas.
3. Jala lentamente los hilos o las guías en direcciones opuestas. Las vueltas de los hilos se envolverán y ajustarán.
4. Jala con fuerza y corta los extremos de marca.

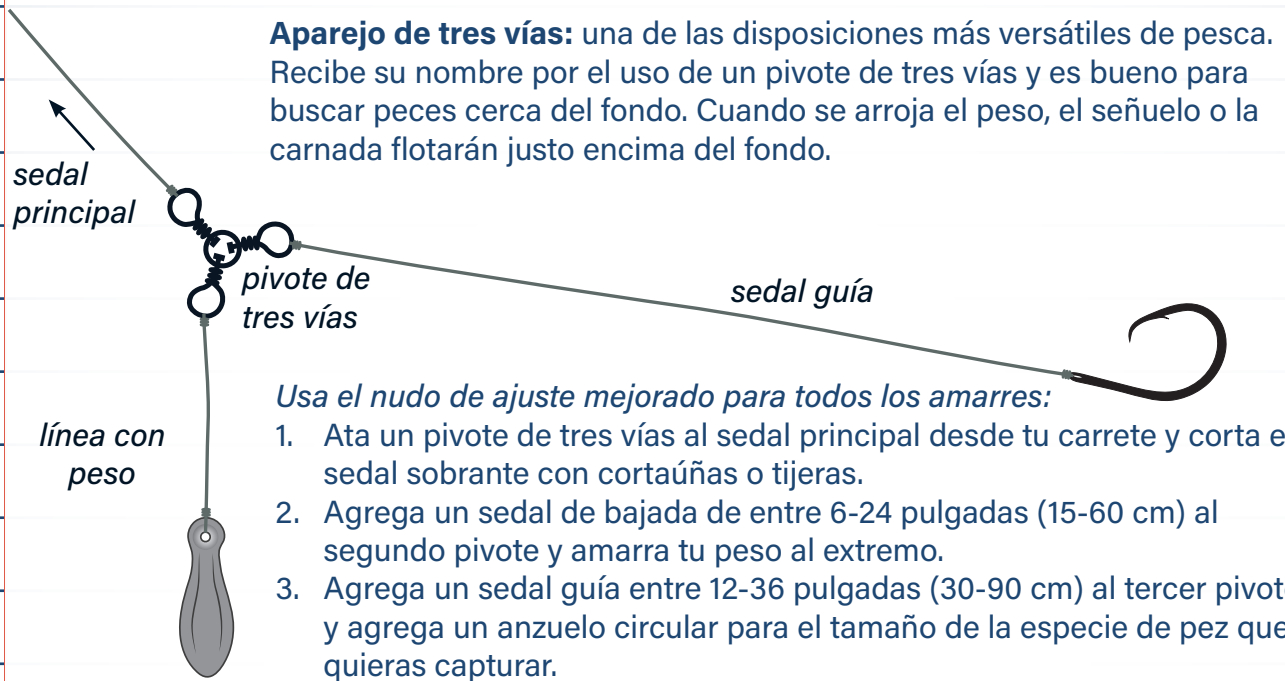
Nudo circular de caída: uno de los nudos más fuertes y confiables. ¡Es tan simple que se puede atar en la oscuridad! Se recomienda su uso en sedales trenzados.



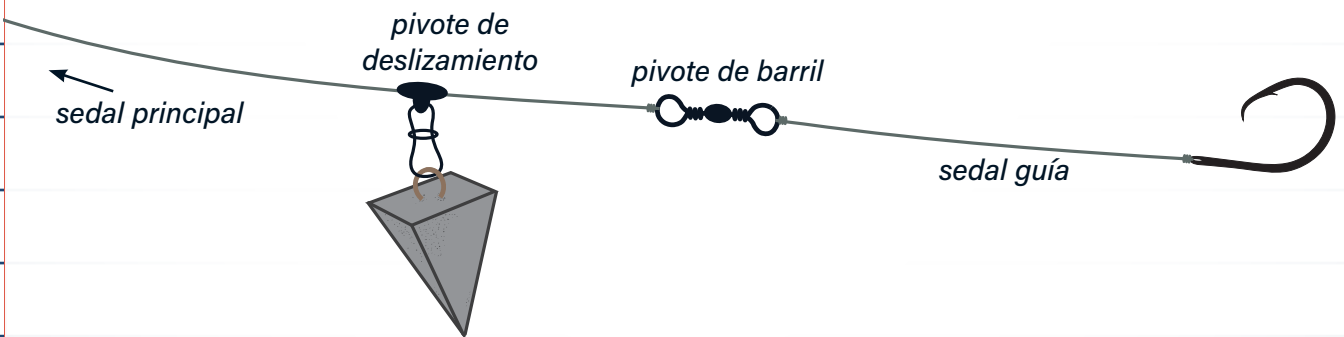
1. Haz un nudo circular grande en medio del sedal.
2. Sosteniendo los dos lados del sedal (con el nudo circular colgando bajo tus manos), envuelve las dos partes del sedal una sobre otra unas 5 o 6 veces.
3. Abre un agujero en el centro de los dos extremos del sedal doblado y empuja el nudo circular a través de ese agujero.
4. Humedece el nudo. Sosteniendo el nudo circular con tus dientes, jala ambos extremos del sedal para apretar.
5. Añade los anzuelos o tu equipo al nudo.

Cómo preparar tu aparejo

La combinación de aparejos utilizados en el extremo de tu sedal se llama aparejo terminal. La disposición que uses coincidirá con el tipo de pez que deseas capturar y el entorno en que estarás pescando.



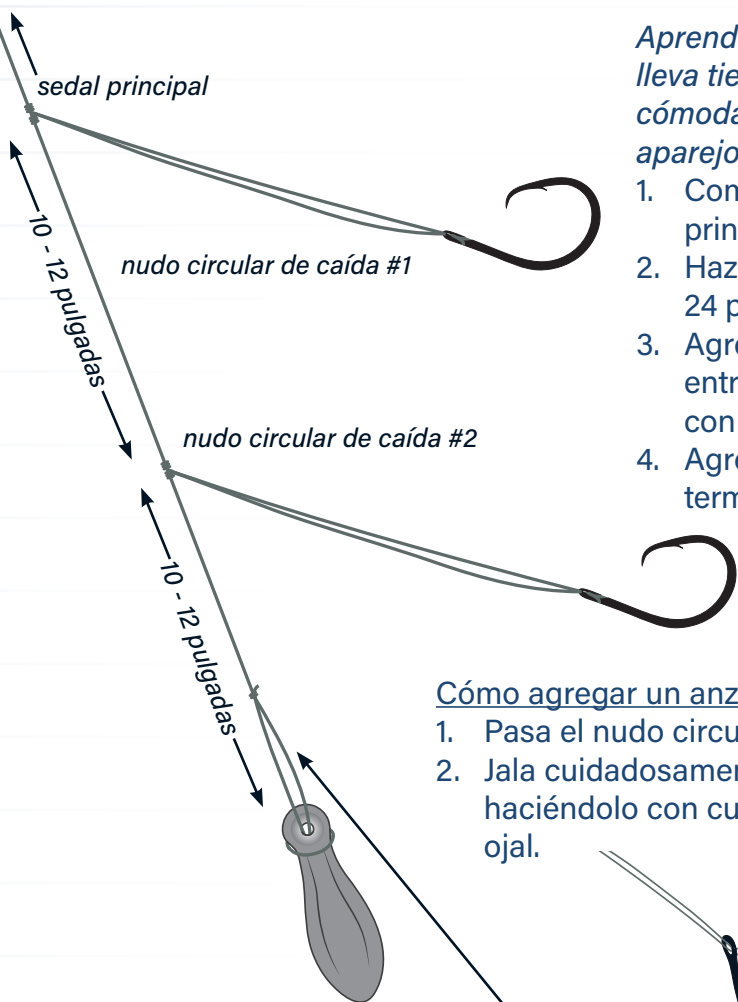
Aparejo de búsqueda: una buena disposición para pescar desde la costa, el aparejo de búsqueda puede contener pedazos grandes de carnada y permite que el pez coma del aparejo sin peligro antes de clavar el anzuelo. El peso del pivote de deslizamiento mantiene el sedal hacia abajo pero permite lanzar la carnada hacia atrás. Este conjunto atrae lubina rayada, lenguado de verano y muchos otros.



Usa el nudo de ajuste mejorado para todos los amarres:

1. Enhebra un pivote de deslizamiento en el sedal principal desde tu carrete y ata el extremo en un pivote de barril. Corta el sedal sobrante con cortaúñas o tijeras.
2. Agrega una plomada piramidal al pivote de deslizamiento.
3. Agrega un sedal guía de 12-18 pulgadas (30-45 cm) al otro lado del pivote de barril y agrega un anzuelo circular en línea para el tamaño de la especie que quieras capturar.

Aparejo de fondeo alto-bajo (de dos anzuelos): Aunque puedes comprar los aparejos altos-bajos ya hechos en una tienda de artículos de pesca, puedes confeccionarlos fácilmente usando nudos circulares de caída o pivotes en tu sedal principal. Esta disposición le permite al pescador poner dos anzuelos, además de reducir las posibilidades de enredamiento entre los sedales.



Aprender a amarrar un nudo circular de caída lleva tiempo y práctica. Una vez que hagas cómodamente el nudo, podrás pasar a hacer aparejos altos-bajos.

1. Comienza jalando 2.5 pies (75 cm) del sedal principal más allá del extremo del carrete.
2. Haz el nudo circular de caída #1, dejando unas 24 pulgadas (60 cm) de sedal por debajo.
3. Agrega el nudo circular de caída #2, dejando entre 10-12 pulgadas (25-30 cm) de distancia con el nudo circular de caída #1.
4. Agrega un nudo de cirujano al extremo terminal.

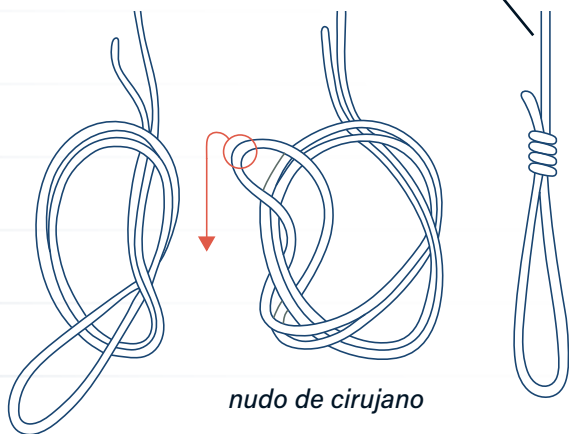
Cómo agregar un anzuelo circular en línea:

1. Pasa el nudo circular de caída por el ojal del anzuelo.
2. Jala cuidadosamente el nudo alrededor del anzuelo y sigue haciéndolo con cuidado hasta que se ajuste alrededor del ojal.



Cómo agregar la plomada con nudo de cirujano:

1. Deja entre 10-12 pulgadas (25-30 cm) de sedal por debajo del nudo circular de caída #2.
2. Dóblala sobre el sedal y haz un nudo suelto sobre la mano. Dale una vuelta adicional a través del medio.
3. Jala el nudo circular hacia abajo para ajustarlo. Agrega una pesa de la misma manera que los anzuelos (ver arriba).



Cómo preparar tu aparejo

Cómo lanzar el sedal

Aprender cómo lanzar una caña giratoria es una técnica que requiere práctica. En tu patio, en un parque local o una playa de arena, practicar con pesas de goma es una manera divertida de hacerlo naturalmente.

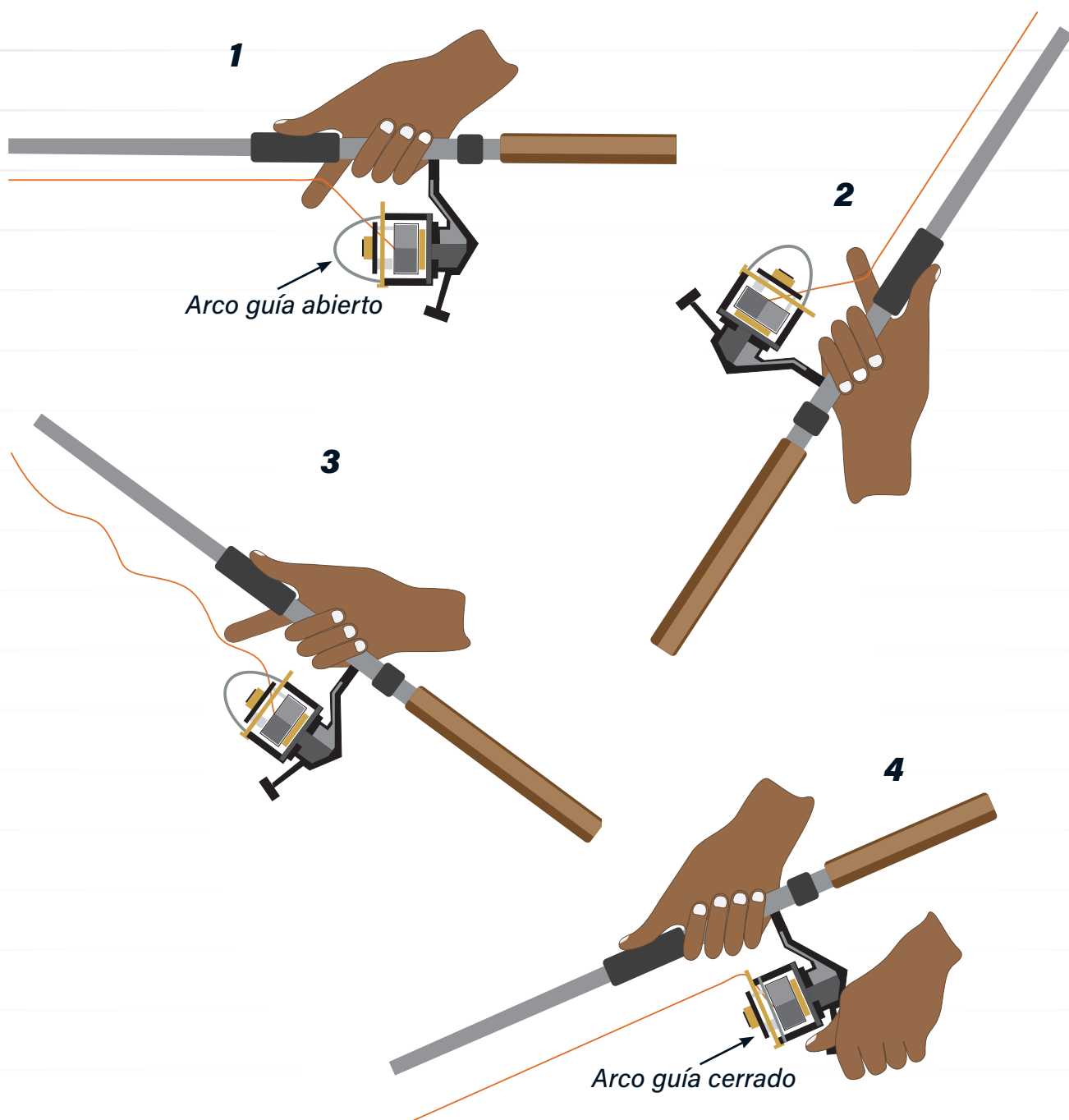
Cómo lanzar una caña giratoria



1. Sostén la caña al nivel de la cintura, con el carrete giratorio descansando debajo de la caña. Impulsa el sedal lo suficiente como para que la carnada o el señuelo cuelguen a 10-18 pulgadas (25-45 cm) más allá del extremo de la caña.
2. Busca el lugar en el agua donde quieras que caiga la carnada. Al lanzarla, apunta el extremo de la caña a ese lugar. ¡También puedes preparar aros en una playa o en el césped para divertirse jugando a hacer puntería con una pesa de goma!
3. Sosteniendo con firmeza el sedal con el dedo índice contra la caña; abre el arco guía.
4. Mira detrás de ti para asegurarte de que no te estorben personas ni obstáculos.
5. Alza la caña y échala atrás sobre tu hombro dominante. Balancea la caña hacia adelante, controlándola, y suelta el sedal en tu dedo índice al pasarlo sobre tu hombro. El peso del señuelo jalará el sedal hacia adelante.
6. Cierra el arco guía con la mano cuando estés listo para empezar a enrollar.



Cómo lanzar una caña giratoria



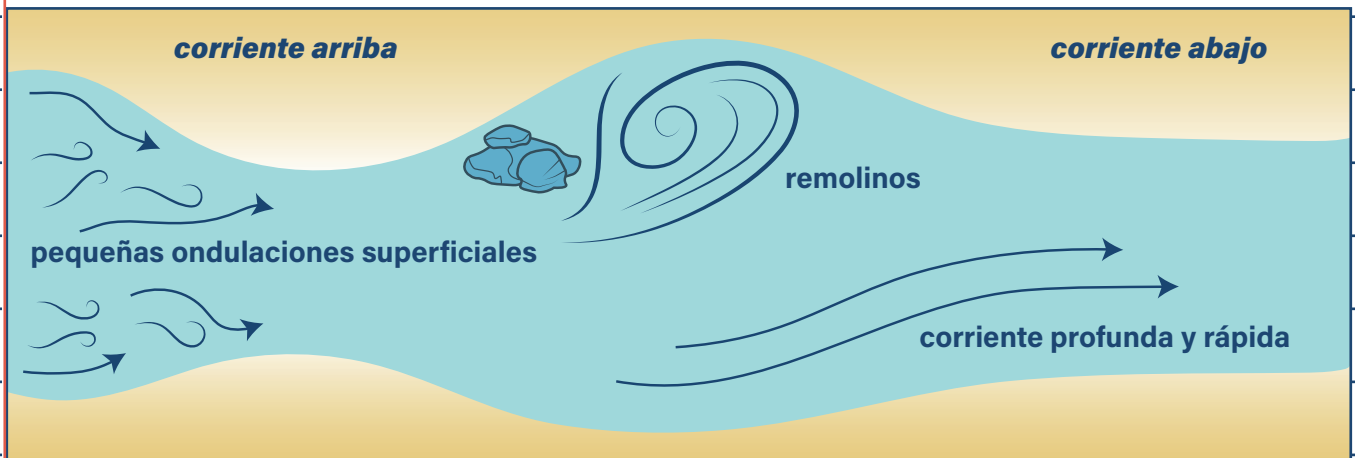
1. Engancha el sedal con el índice y abre el arco guía.
2. Alza la caña sobre tu hombro dominante, sigue sosteniendo el sedal con tu dedo índice.
3. Al balancear la caña hacia adelante, suelta el sedal con tu dedo justo cuando la caña alcance el nivel de los ojos (o cuando el extremo de la caña apunte a tu objetivo). Deja que el sedal jale del carrete hasta que el señuelo llegue a tu objetivo.
4. Cierra el arco guía con la otra mano y ya estarás listo para enrollar (recobrar) el sedal.

Cómo interpretar el agua

Como los humanos, los peces tienen sus lugares favoritos donde suelen pasar el tiempo. Encontrar lugares para descansar, comer y reproducirse es parte de la biología vital de un pez. Aprender los hábitos y las necesidades de distintos tipos de peces y observar las condiciones del agua, son técnicas útiles para decidir dónde buscar posibles piques.

Tan importante como interpretar el agua es leer un gráfico de mareas. Las mareas mueven el agua, afectando el comportamiento y la ubicación de los peces. Las mareas bajas son buenos momentos para ver estructuras submarinas, en tanto que las mareas altas son el momento perfecto para buscar presas en las aguas más profundas y turbulentas. Pide consejos en las tiendas de pesca más cercanas sobre los mejores momentos para pescar en cada área particular de mareas.

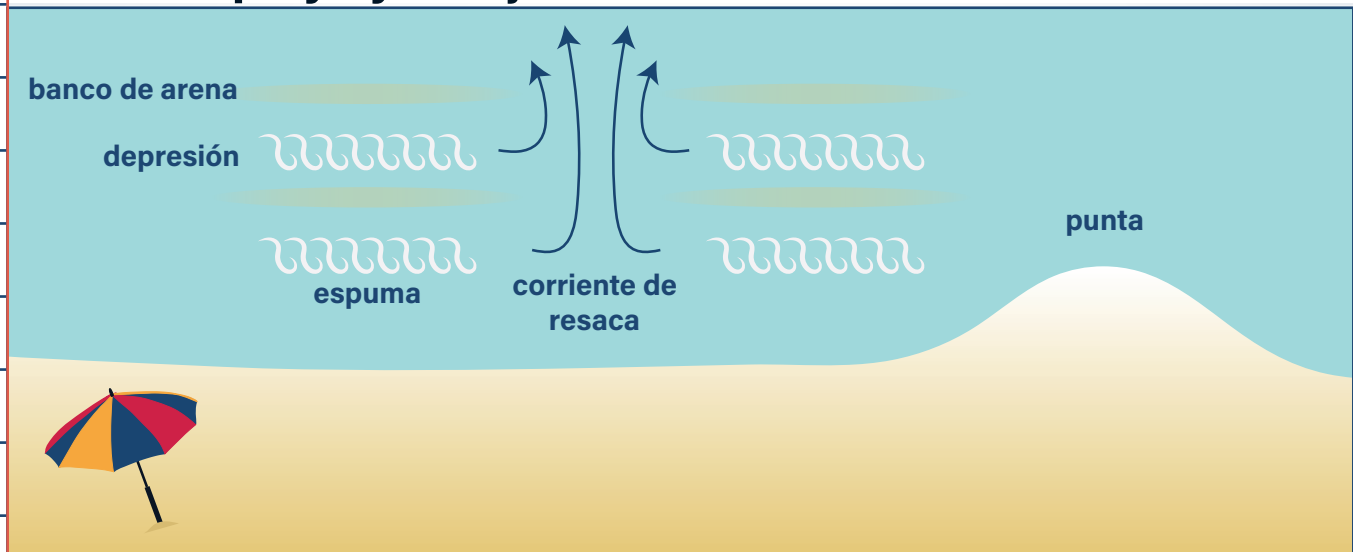
Pesca en el canal y en la costa



Al pescar a lo largo de un canal o en un brazo de mar, buscar diferencias en el movimiento del agua puede ayudarte a identificar áreas donde los peces descansan, se mueven o cazan activamente.

- Las **pequeñas ondulaciones superficiales** se forman a lo largo de los bordes o en las curvas, donde la corriente más rápida de agua se encuentra con las más lentas. Los peces se pueden encontrar descansando río arriba a lo largo de estos tranquilos remansos.
- El agua con superficies tranquilas puede ser un indicador de **corrientes rápidas**, más profundas. Estas áreas son las "carreteras" de la vía marítima y los peces más grandes suelen nadar en ellas durante las migraciones o mientras cazan.
- Los **remolinos** de agua se forman a medida que las corrientes más rápidas fluyen hacia los brazos de mar y detrás de grandes rocas y estructuras rocosas. Allí, los remolinos ofrecen refugio de las corrientes que se mueven más rápido.
- A los pescadores que están corriente abajo se les debe permitir lanzar primero para reducir las posibilidades de que se enreden los sedales.

Pesca de playa y oleaje



Observar las olas para ver dónde rompen es una buena forma de localizar estructuras en el oleaje. Si hay un banco de arena grande, las olas romperán directamente sobre él, causando "espuma" en la depresión más profunda justo después del banco. Si hay varios bancos de arena, las olas más pequeñas volverán a formarse y se romperán nuevamente a medida que se acerquen a la costa.

- Un **banco de arena** se forma durante la marea baja, cuando la arena forma una nueva orilla más alejada de la playa. Rara vez capturarás peces en un banco de arena. En cambio, utilizarás el banco de arena como punto de referencia para localizar las depresiones que se forman entre él y la orilla.
- Una **depresión** es un brazo más profundo que se forma debajo de un banco de arena. Las depresiones son buenos lugares para pescar porque acorralan y mueven a peces que sirven de cebo. Los peces depredadores más grandes atraviesan las depresiones y emboscan a sus presas cerca de las entradas y salidas.
- Una **punta** es una zona poco profunda de la playa que sobresale. Las puntas pueden causar la formación de hondonadas más profundas a ambos lados, donde los peces presa se acumulan después de ser forzados a través de depresiones y corrientes.
- Las **corrientes de resaca** se forman entre bancos de arena. Cuanto más fuerte sea el oleaje, más fuerte será la corriente. A medida que las olas rompen, el agua es obligada a retroceder a zonas más profundas y rápidamente regresa al mar abierto, por entre los bancos de arena.

Afortunadamente para los pescadores, estas corrientes que fluyen hacia afuera arrastran a los peces presa a través del corte en el banco de arena. Pesca en las hondonadas de agua, justo a ambos lados de la corriente saliente. El pez azul, la lubina rayada y el atún blanco falso son solo algunos de los peces más grandes que usan estos remansos para cazar.



Pesca desde la costa

Técnicas de pesca

Según la especie de pez que quieras capturar, es posible que pesques en la superficie del agua, usando corrientes para mover la carnada o buscando el pique en el fondo. La pesca en agua salada se puede disfrutar desde la orilla, un muelle o una embarcación... ¡y mucha gente pesca durante todo el año!

Pesca desde el muelle

Los muelles son un excelente lugar para aprender a pescar en agua salada. Son de fácil acceso y a menudo tienen estacionamientos, áreas de descanso e iluminación para ayudar a la seguridad y comodidad de tu día.



Antes de tu viaje de pesca, consulta la tabla local de mareas para determinar el momento de las mareas alta y baja respecto a la ubicación de tu muelle.

- Generalmente, el mejor momento para pescar desde un muelle o desde la costa es durante una marea móvil, ya sea alta o baja.
- Las mareas altas son cuando el agua está "subiendo" o fluyendo hacia la orilla. Las mareas bajas son cuando el agua está "retrocediendo" o volviendo al mar.

Si es posible, consulta los informes de pesca de temporada para saber qué tipos de peces hay en la zona. Esto te ayudará a planificar tu elección de aparejos para los peces que es más probable que se encuentren alrededor del muelle.

Recuerda: ¡la seguridad es lo primero! Por lo general, en un muelle hay varios pescadores muy juntos, lanzando y capturando. Asegúrate de mirar siempre a tu alrededor antes de dejar caer el sedal, y no eches ni balancees la caña cerca de otra persona.



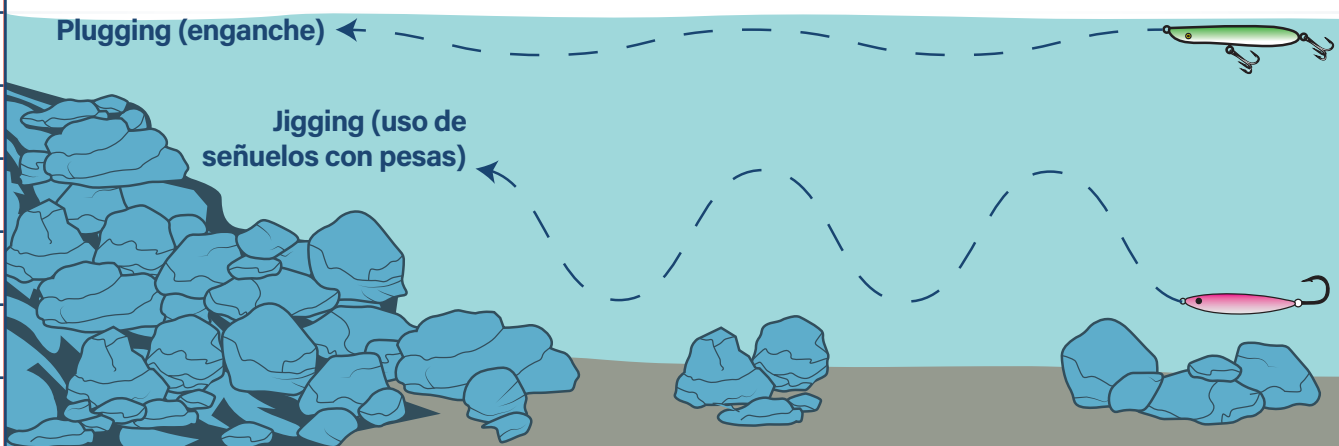
Para obtener una lista de muelles de pesca de agua salada en Massachusetts, visita: [mass.gov/info-details/saltwater-fishing-public-access](https://www.mass.gov/info-details/saltwater-fishing-public-access)



Pesca desde el muelle

Pesca desde la costa

Recuerda, la mejor pesca es casi siempre con marea alta o baja. Las "mareas flojas" (cuando hay poca o ninguna corriente de marea) no son momentos productivos de pesca. Al pescar a lo largo de una vía fluvial costera (como el Canal de Cape Cod), te convendrá aprender a mover tus aparejos en el agua para atraer un pique.



Plugging superficial

Los plugs superficiales se utilizan en la superficie del agua. Son una opción favorita para los pescadores que disfrutan viendo a los peces atacar el señuelo, ¡lo que a veces termina con un gran salto del pez! La estrategia para usar un plug superficial es alterar la velocidad a la que sacas el carrete y hacer rebotar ligeramente la caña mientras mueves el señuelo por el agua. A esto a veces se le llama "pasear al perro" porque parece que estás paseando al señuelo por la superficie.

Jigging de orilla

La pesca hacia el fondo de la corriente de agua requiere un señuelo más pesado o que lleve pesas. Una vez que el señuelo toque el fondo, gira el sedal hacia atrás unas cuantas rotaciones y jala la caña hacia arriba mientras enrollas cada pocos segundos. Esto hará rebotar el señuelo cerca del fondo, manteniéndolo alejado de rocas y enganches. Jigging es una forma divertida de desarrollar tu propio "estilo" de pesca, probando diferentes velocidades y movimientos para ver qué atrae mejor a los peces a tu señuelo.



Los rayos, las fuertes lluvias y el viento son condiciones peligrosas para la pesca. Si hay mal tiempo, deja inmediatamente de pescar y busca refugio.

Cómo capturar

Es hora: ¡has elegido un lugar de pesca, configurado tu equipo y ahora estás listo para pescar! Aprender a "jugar" responsablemente con un pescado y quitarlo de tu aparejo es el siguiente paso en tu educación sobre la pesca en agua salada.

Has conseguido un pique, ¿y ahora qué?

Coloca el anzuelo:

1. Mantén la calma y asegúrate de tener un buen control de tu caña.
2. Si está utilizando anzuelos circulares en línea, no es necesario prepararlos; ya están listos para comenzar a enrollar el sedal. Mantén la tensión del sedal en todo momento al enrollar.
3. Si estás usando un señuelo, una mosca u otra disposición, coloca el anzuelo en la boca dando un tirón rápido cuando sientas el pique del pez. Si sientes que el sedal jala hacia abajo o se aleja de ti, es probable que el pez ya se haya clavado el anzuelo.
4. Sosteniendo la punta de la caña hacia arriba en un ángulo de 45°, comienza a recobrar el sedal.

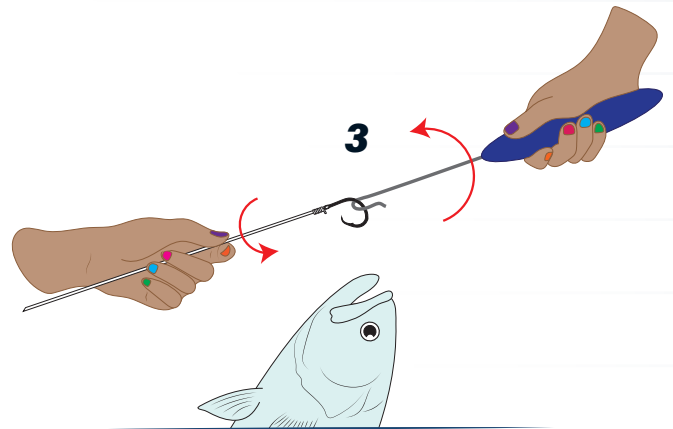
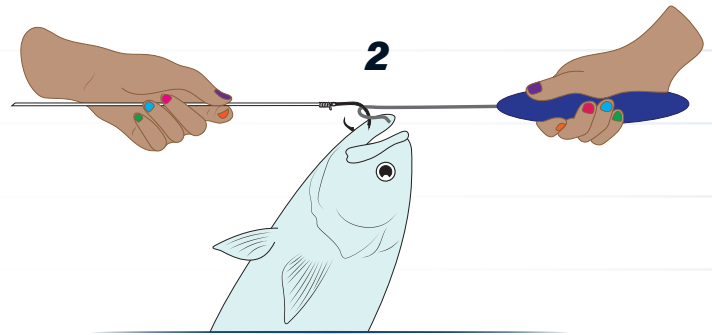
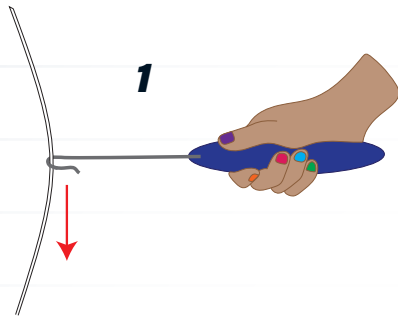
Si tienes un pez más pequeño en el sedal:

5. Asegúrate de mantener el sedal libre de rocas, plataformas y revestimientos de muelles y costados de botes mientras enrollas. Todas estas cosas pueden romper el sedal y hacer que pierdas la presa.
6. Si pescas desde un muelle, enrolla el pescado hacia adentro y hacia arriba hasta que hayan 18-24" de sedal en el extremo de la punta de la caña. Levanta la punta de la caña hacia el cielo para balancear suavemente el pescado hacia ti.
7. Sujeta el pescado cuidadosamente mientras comienzas a quitar el anzuelo.

Si tienes un pez más grande en el sedal:

8. Para peces más grandes, o aquellos que dan una pelea rápida y difícil, tendrás que esforzarte más para traerlos de manera rápida y segura.
9. Sin enrollar, jala la caña hacia arriba, hasta que quede un poco alzada desde la cadera. A medida que vuelves a dejar caer la punta de la caña hacia el agua, gira el carrete rápidamente para jalar la mayor cantidad de sedal posible. Repite, jalando hacia arriba el pescado cada vez que levantes la punta de la caña y enrollando cuando bajas.
10. Si estás usando una red, intenta guiar al pescado de cabeza primero para reducir las posibilidades de que se aleje nadando.
11. Si el pez es demasiado grande para levantarlo o llevarlo al bote de manera segura, mantén el control de tu equipo sujetando el sedal con la mano enguantada. Usa un desenganchador para liberar de manera rápida y segura los pescados pesados o que son riesgosos de tocar.

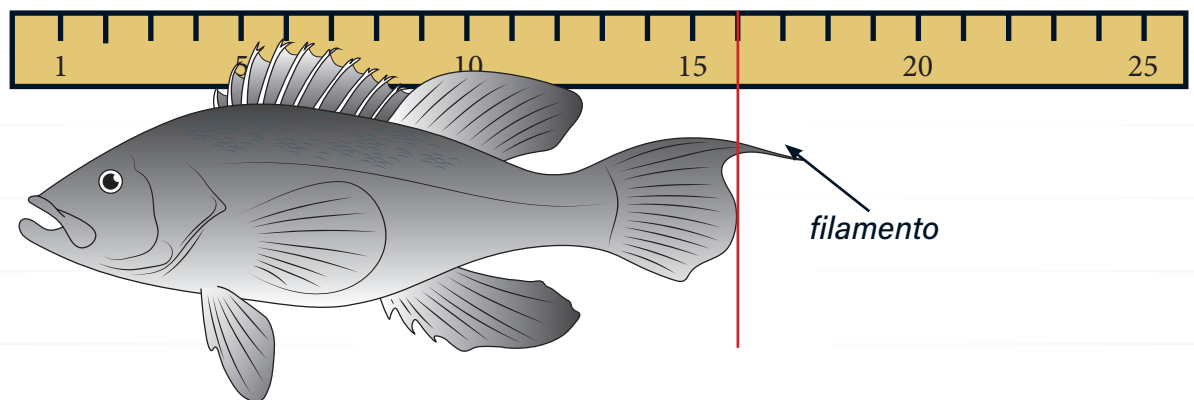
Uso de un desenganchador



1. Coloca el desenganchador en el sedal guía y deslízalo hacia abajo hasta que se enganche en el vástago del anzuelo.
2. Separa el dispositivo de desenganche y la guía con una presión fuerte y uniforme. Levanta la mano derecha (dispositivo de desenganche) a la posición de las 2 en punto y baja la mano izquierda (líder) a la posición de las 8 en punto.
3. Con un ligero giro y una sacudida, el anzuelo se desacoplará y soltarás el pescado de manera segura. Mantén el pescado lo más cerca posible del agua (o dentro de ella).

Medición de la captura

- El tamaño de los peces se mide en longitud total, desde la punta de la boca cerrada hasta el extremo de la cola. Mantén siempre accesibles las regulaciones actualizadas de límites de tamaño y número de capturas establecidas por el estado.
- Coloca una cinta métrica plana a lo largo del suelo o usa una tabla de medir para registrar rápidamente la longitud. Cualquier animal que no llegue al tamaño mínimo se debe regresar vivo al agua.



Excepción de medición: La lubina negra se mide desde la punta de la mandíbula hasta la punta de la cola, **NO** se incluye el filamento de la cola. El pescado de arriba mide 16 pulgadas.

Pesca responsable

La mayoría de las veces solo pensamos en el pescado que traemos a casa de nuestros viajes de pesca. Sin embargo, la captura, manipulación y liberación inadecuadas de pescados pueden causar lesiones o la muerte. Un poco de conocimiento puede contribuir en gran medida a proteger nuestros recursos naturales. A continuación se presentan algunas formas para ser un pescador responsable y aumentar las posibilidades de supervivencia de un pez.



Cómo liberar suavemente una lubina rayada

Si tu pez no comienza a alejarse nadando por sí solo durante la liberación, intenta revivirlo moviéndolo suavemente a través del agua en un patrón en forma de ocho. Siempre mantén al pez moviendo la boca primero para permitir que el agua pase por encima de las branquias. **NUNCA MUEVAS UN PEZ HACIA ATRÁS.**

Manipulación adecuada de los peces

1. **Reducir el tiempo de combate:** para reducir el estrés en los peces, usa aparejos apropiados para las especies objetivo y desembárcalos lo más pronto posible.
2. **Usa un desenganchador:** ten a la mano un desenganchador o alicates cuando traigas al pescado para que puedas quitar mejor el anzuelo de manera limpia y rápida.
3. **Mantén los pescados sobre el agua:** es fácil dejar caer accidentalmente un pescado resbaladizo. Al sostenerlo, mantén al pescado cerca del agua para protegerlo de que golpee el suelo o la cubierta del bote si se cae.
4. **Protege la piel:** los peces están cubiertos con una capa de mucosa protectora. Si tienes que sacar un pescado del agua, mójate las manos o usa un trapo húmedo para proteger su cubierta. Mantener a un pez en el agua el mayor tiempo posible aumenta en gran medida sus posibilidades de supervivencia. Nunca arrastres un pescado por rocas o arena.
5. **Sostén cuidadosamente el pescado:** nunca lo sostengas por los ojos o las branquias. Sostenlo por debajo del vientre y sujétalo ligeramente sobre el pedúnculo caudal (donde el cuerpo se encuentra con la cola) para obtener más apoyo.



Pesca responsable: capturar, manipular y liberar tus presas de agua salada

Lista de verificación del pescador responsable

Como pescador responsable, voy a:

- ☐ **Conocer las normas:** Presta atención al tamaño mínimo para quedarse con un pez y con cuántos puedes quedarte en un día.
- ☐ **Comer o soltar:** No hay ninguna razón para conservar ningún pescado que no vayas a comer. Los cuadros o fotos y los trofeos de fibra de vidrio se ven mejor y duran más que los pescados disecados.
- ☐ **Saber cuándo detenerse:** Que no haya límite de pesca no significa que debas capturar tantos como puedas. Congela solo los que puedas necesitar durante algunas semanas.
- ☐ **Obtener mi permiso de pesca de agua salada:** Si tienes 16 años o más, necesitas un permiso de pesca. ¡Esos fondos apoyan el acceso de los pescadores y los programas de educación!
- ☐ **Mantener nuestras aguas saludables:** No arrojes nada al agua ni a la orilla. Asegúrate de tirar la carnada, los aparejos y el sedal sin usar en un bote de basura cubierto.

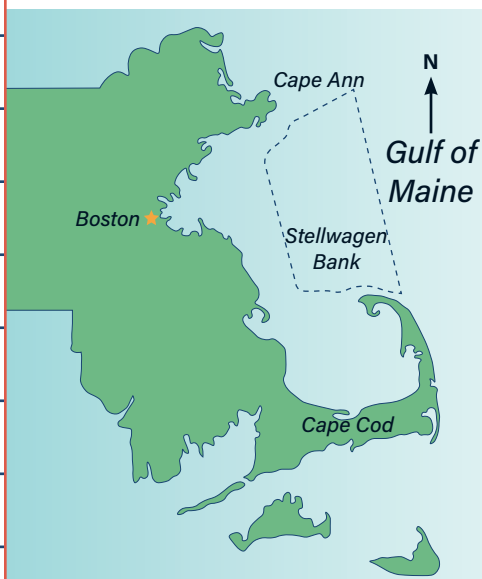
Agrega a la lista cualquier otra forma en que puedas ser un pescador responsable:

☐☐☐☐☐

Identificación de peces

Las aguas costeras de Massachusetts proporcionan hábitats ideales para centenares de especies de peces. Mientras que algunos peces se encuentran durante todo el año, otros migran miles de millas para visitar nuestras aguas costeras. Todos los pescadores deben estar familiarizados con los diferentes tipos de peces y las regulaciones para ellos.

En las siguientes páginas aprenderás sobre nueve peces deportivos populares. Diferentes peces significan diferentes estrategias, ubicaciones y aparejos. La última sección de este libro es un diario de pesca, un lugar donde puedes anotar tus capturas. ¡Mirando hacia atrás en tus notas, podrás aprender de tus propias experiencias únicas!



La Reserva Marina Nacional del Banco Stellwagen es un punto de parada perfecto para todo tipo de animales. En el medio del banco hay una meseta submarina que mide 19 millas por 6 millas en su parte más ancha. Los lados empinados de la meseta obligan a las corrientes oceánicas profundas a empujar minerales, plancton y peces hacia arriba por los lados. ¡Esto crea un bufet submarino para todo tipo de animales marinos!

A lo largo de las casi 200 millas de costa, ¡los pescadores de costa, muelle y embarcación pueden pescar fácilmente a los peces migratorios y las especies de aguas poco profundas!

¿Qué son las regulaciones de pesca?

Existen regulaciones de pesca para conservar, proteger y mejorar las poblaciones de peces. Las regulaciones sobre la cantidad de peces que se pueden capturar ayudan a evitar la pesca excesiva de una sola vez. Los límites de tamaño permiten que muchos peces alcancen el tamaño de desove (puesta de huevos), antes de poder conservarlos. Las temporadas de pesca protegen a los peces durante el desove y limitan la captura en aguas concurridas.

Los biólogos pesqueros estudian los hábitats oceánicos. Recopilan datos sobre la cantidad de peces y la salud de sus poblaciones. Si nos enteramos de un problema con un grupo de peces, las regulaciones se utilizan para ayudar a mantener saludable a esa población.

Si pescas, es importante que conozcas las normas y regulaciones. Es inaceptable ignorar las regulaciones de pesca: ¡están destinadas a proteger a los peces y garantizar que haya pesca compartida para todos!

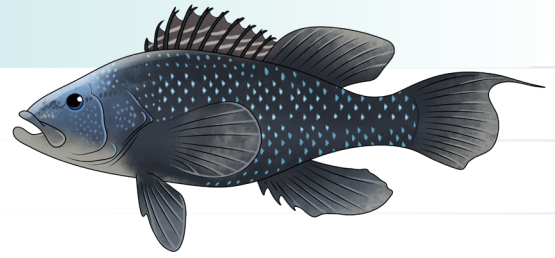
Lubina negra (róbalo)

Temporada: mayo a septiembre.

Carnadas: calamares cortados, almejas, cangrejos verdes.

Técnicas y consejos: Pesca de fondo desde una embarcación. La pesca de lubina negra desde la orilla o el muelle es complicada, porque prefieren aguas más profundas. La lubina negra joven se puede encontrar cerca de la costa a principios de la primavera, en mayo y junio.

Datos sobre los peces: Todas las lubinas negras maduran como hembras, ¡y algunas finalmente se convertirán en machos cuando sea necesario para reproducirse! Los machos pueden tener escamas de color azul brillante o púrpura y una joroba en la cabeza.



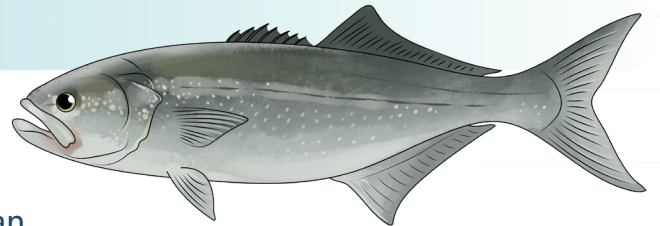
Pez azul

Temporada: junio a mediados de octubre.

Carnadas: todos los peces pequeños de carnada.

Técnicas y consejos: Los pescadores capturan peces azules cerca de ensenadas, bancos y grietas donde se alimentan grandes cardúmenes (grupos) de peces azules. El pez azul puede romper con los dientes un sedal débil, así que usa un sedal mono o trenzado de al menos 40 libras con un líder de alambre. Jigs, spoons, spinners, moscas y plugs de agua de un solo anzuelo con un señuelo funcionan para atraer peces azules.

Datos sobre los peces: Los peces azules viven en todos los océanos del mundo y migran como pájaros. Son cazadores veloces con dientes afilados, ¡así que ten cuidado al soltarlos y no acerques los dedos a sus bocas!



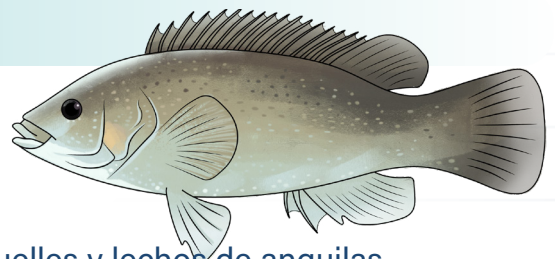
Jurel

Temporada: abril a octubre

Carnadas: almejas cortadas y gusanos

Técnicas y consejos: Un gran pez para iniciarse, el jurel (también conocido como bergals) es fácil de encontrar alrededor de pilas de rocas, puentes, muelles y lechos de anguilas marinas. Usa un anzuelo circular más pequeño (tamaño 2/0 a 4/0) y pesca en el fondo para atraer el pique.

Datos sobre los peces: Los jureles están estrechamente relacionados con la tautoga, y ambos peces son miembros de la familia de los lábridos. Su boca pequeña está forrada con varias filas de dientes irregulares en forma de cono que les ayudan a comer langostas, mejillones y erizos pequeños.



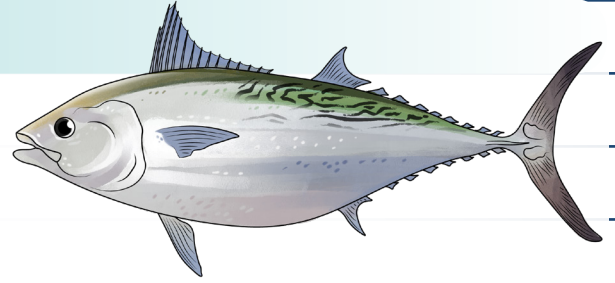
Atún blanco falso

Temporada: finales de julio a octubre

Carnadas: carnadas en tiras, calamares, jigs pequeñas, spoons, plugs, moscas

Técnicas y consejos: equipo de spinning, lanzamiento de cebo, cañas ligeras para botes, curricán, pesca con mosca.

Datos sobre los peces: El atún blanco falso es muy similar al bonito: ¡rápido, divertido y, a veces, un poco difícil de atrapar! A diferencia del bonito, no son un buen pescado para comer. Sin embargo, si quieres sentir una gran energía de pesca, ¡no te decepcionará cuando enganches un atún blanco falso y el sedal se salga del carrete mientras se alejan de ti nadando!



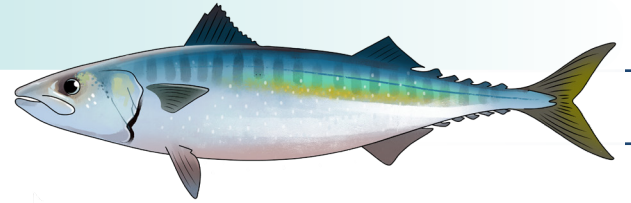
Caballa (macarela) atlántica

Temporada: mayo a septiembre

Carnadas: peces pequeños de cebo, cangrejos, almejas, gusanos de mar, tiras de calamar, plantillas, cucharas, moscas, aparejos sabiki

Técnicas y consejos: curricán, jigging, lanzamiento desde la orilla o en bote, usando aparejos ligeros.

Datos sobre los peces: La caballa atlántica es nadadora rápida y muy voraz, lo que ofrece al pescador muchas opciones para atraparla. ¡Usar un cebo de bolsa con comida para gatos o carnada de pez molido es una excelente manera de atraer la caballa a tu bote, y mantenerla allí para que puedas llenar tu cesta de peces o nevera portátil!



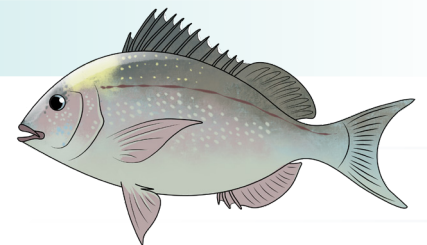
Scup (sargo de América del Norte)

Temporada: mayo a octubre

Carnadas: almejas, tiras de calamar, gusanos de mar

Técnicas y consejos: aparejos de peso ligero a mediano, embarcaderos, pesca de deriva, muelles, puentes.

Datos sobre los peces: El sargo de América del Norte puede vivir más de 20 años y crecer hasta un peso promedio de 3-4 libras. Las aguas de Nueva Inglaterra son importantes para los scup, que desovan (ponen huevos) en los parches arenosos o con malezas de las aguas poco profundas durante todo el verano. ¡Los scup migran hacia el sur desde Massachusetts en el otoño a las aguas más cálidas que se encuentran al sur de Nueva Inglaterra!



Lubina rayada

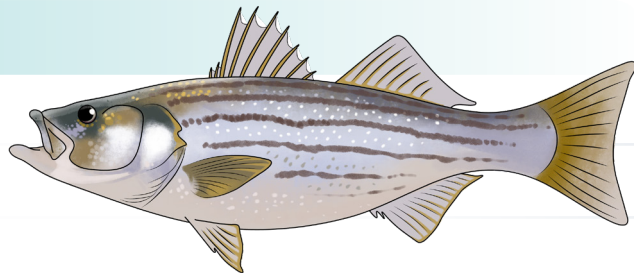
Temporada: mediados de abril a octubre

Carnadas: lombrices de mar, lacha, anguilas, calamares, arenques, jigs, plugs, spinning, spoons

Técnicas y consejos: La lubina rayada es

un pez popular y divertido de atrapar para todos los niveles de pesca. Buscar los "escolares", el grupo de lubinas jóvenes que migran por primera vez, al comienzo de la primavera, es un buen lugar para comenzar a pescar. Atrápalos con cebo natural a lo largo de la orilla y fuera de los muelles, con la técnica de jigging, moviendo tu sedal para atraer el pique. ¡Prepárate para liberar rápidamente cualquier pez de tamaño insuficiente!

Datos sobre los peces: La lubina rayada pasa su vida adulta en el océano, ¡pero desova y madura en arroyos y ríos de agua dulce!



Tautoga

Temporada: abril a noviembre

Carnadas: cangrejos, almejas y mariscos

Técnicas y consejos: Las tautogas se encuentran

fácilmente a lo largo de los arrecifes costeros y

áreas rocosas en bote. Si pescas desde un muelle,

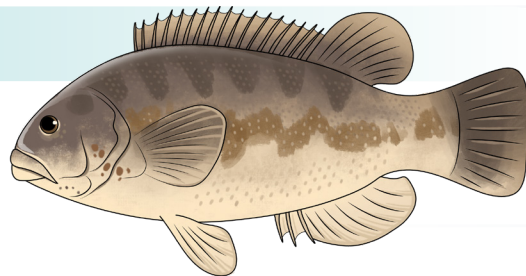
intenta observar la estructura submarina durante la marea baja para saber dónde se

pueden esconder los peces. Intenta usar un aparejo de búsqueda, usando un anzuelo

oval de banco en la línea y un tamaño 4/0+ de anzuelo circular en línea cebado con

cangrejo.

Datos sobre los peces: Las tautogas tienen una gruesa capa viscosa que cubre su cuerpo para protegerlos cuando se esconden en hábitats rocosos. Ten cuidado al manipular y soltar a la tautoga; ¡su aleta dorsal (trasera) tiene espinas afiladas!



Platija (lenguado) de invierno

Temporada: mayo a febrero

Carnadas: gusanos de arena, sanguijuelas, almejas, tiras de calamar

Técnicas y consejos: Si pescas desde un bote,

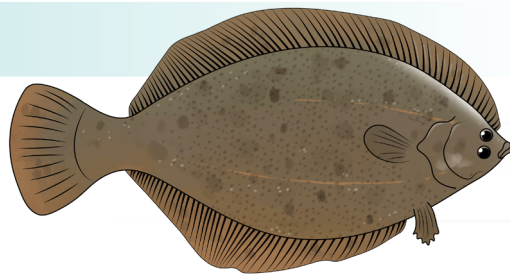
muchos pescadores usarán una "bolsa de

captura", que es una pequeña jaula de alambre llena de almejas o peces que se usa para

atraer platijas a tu bote. Usa un anzuelo pequeño cebado con un gusano de arena y,

cuando sientas el pique, tira hacia arriba rápida y suavemente para colocar el anzuelo.

Datos sobre los peces: Las platijas jóvenes maduran con un ojo a cada lado de la cabeza. A medida que crece, un ojo se mueve hacia el otro lado, ¡así que ambos terminan en el mismo lado de su cabeza! Los ojos de la platija de invierno siempre están en el lado derecho del cuerpo.



Al terminar el día

Puedes sentir muchas emociones diferentes después de un largo día de pesca en agua salada. Si ha sido un buen día, con algunas capturas emocionantes, ¡es posible que te sientas feliz, locuaz y lleno de energía! Si el día ha sido lento, o tal vez te costó encontrar el equipo adecuado, es posible que te sientas cansado y un poco decepcionado.

No importa el día, pasaste un buen rato con amigos y familiares, y aprendiste algo nuevo para probar en tu próximo viaje. El último paso de tu día de pesca es asegurarse de que el equipo esté limpio y almacenado. ¡Llevar un diario te ayudará a desarrollar tus habilidades como pescador y a mantenerte pescando durante los próximos años! ¡come!

Cómo limpiar y almacenar tu equipo

Antes de ir a casa:

1. Retira cualquier resto de cebo de los anzuelos y enjuaga con agua dulce (si la tienes).
2. Si vas a dejar anzuelos y señuelos en el sedal, engánchalos a una guía en la caña y enrolla suavemente el sedal hasta que esté lo suficientemente apretado como para mantenerlo en su lugar. Asegúrate de que no haya dobleces en tu caña.
3. Puedes usar una tira de velcro alrededor del sedal o una cubierta de malla para la caña, para que sea más seguro viajar.
4. También puedes cortar el sedal para quitar los anzuelos y señuelos. Sujeta el extremo del sedal a la caña con un nudo flojo. Enjuaga con agua dulce antes de guardarlo.

Limpieza y almacenamiento de los equipos de pesca:

Es importante limpiar el agua salada de todo tu equipo al final del día.

5. Con un trapo suave, limpia la caña con agua dulce y déjala secar.
6. Es importante que enjuagues todos tus señuelos, anzuelos, pivotes y pesas en agua dulce. Extiéndelos sobre una toalla durante unas horas hasta que estén completamente secos antes de guardarlos en tu caja de aparejos.

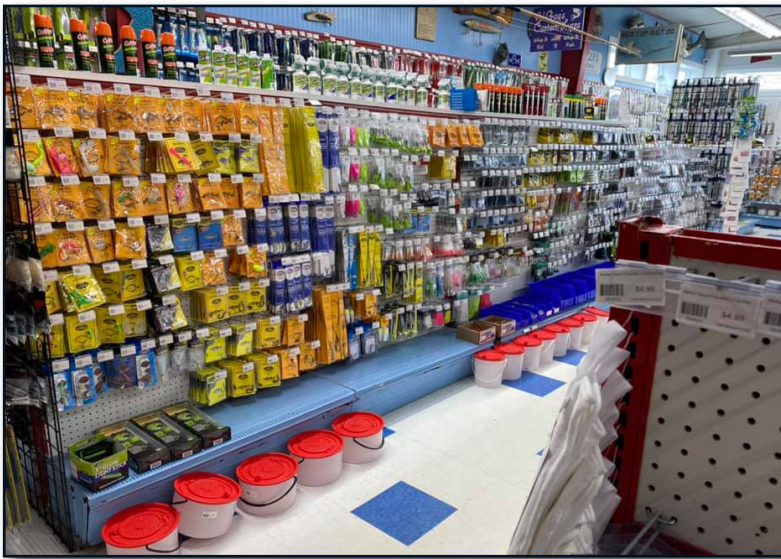


TEN CUIDADO al limpiar tu equipo. Los anzuelos pueden cortar o clavarse. La limpieza del equipo debe estar siempre supervisada por un adulto.

7. Guarda tu equipo en interiores, tanto como sea posible. Un garaje, sótano o cobertizo de almacenamiento es un excelente lugar para mantenerlo a salvo.

Visita a una tienda de artículos de pesca

Visitar una tienda de artículos de pesca o de actividades al aire libre es una excelente manera de comenzar a explorar el deporte de la pesca en agua salada. Las tiendas locales pueden recomendarte lugares de pesca para principiantes y prepararte equipos. Puede parecer intimidante al principio, ¡pero el personal de la tienda estará encantado de hablar contigo del deporte que aman! Puedes encontrar una lista de tiendas locales en la Guía de Pesca de Agua Salada de Massachusetts. Los viajes de pesca chárter y en bote principal son otra buena manera de probar diferentes tipos de equipo de agua salada, y puedes aprender mucho del capitán y la tripulación.



Las tiendas de artículos de pesca no tienen por qué ser intimidantes. ¡Cuanto más tiempo pases explorando, más a gusto te sentirás al encontrar y elegir tu equipo!

Aquí hay algunas preguntas que puedes hacer en una tienda de aparejos:

1. ¿Conoce algún lugar de pesca local que sea bueno para principiantes?
2. ¿Hay alguna herramienta o aparejo que crea que los pescadores deberían tener siempre con ellos en un viaje de pesca?
3. Estoy interesado en atrapar _____ en mi próximo viaje de pesca.
(peces de agua salada)
- ¿Qué tipo de aparejos sugiere para principiantes que busquemos este pez de agua salada?
4. ¿Hay algún espectáculo de pesca local que pueda visitar?
5. ¿En qué se diferencian la carnada y los señuelos? ¿Cómo elige cuándo usarlos?

CONSEJO: Si estás aprendiendo a pescar junto con un amigo o familiar, pregunta sobre cañas de nivel básico que puedas compartir. Esto ahorrará dinero (dividiendo el costo) y te permitirá aprender con menos compromiso. También puedes preguntar si las tiendas ofrecen pruebas de equipo o programas de préstamos.

Mi registro de pesca

Fecha:

Hora de inicio:

☐ am Hora de
☐ pm finalización:

☐ am
☐ pm

Ubicación:

Clima:



Temperatura:

☐ °C
☐ °F

Aparejos y disposición:

Número total de capturas:

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Notas sobre el día:

Fecha:

Hora de inicio:

☐ am Hora de
☐ pm finalización:

☐ am
☐ pm

Ubicación:

Clima:



Temperatura:

☐ °C
☐ °F

Aparejos y disposición:

Número total de capturas:

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Especie:

Longitud: pulgadas Peso: lbs. oz.

Notas sobre el día:

	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm			
	Ubicación:							
	Clima:						Temperatura:	☐ °C ☐ °F
	Aparejos y disposición:							
	Número total de capturas:							
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Notas sobre el día:							
	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm			
	Ubicación:							
	Clima:						Temperatura:	☐ °C ☐ °F
	Aparejos y disposición:							
	Número total de capturas:							
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Notas sobre el día:							

	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm		
	Ubicación:						
	Clima:				 	Temperatura:	☐ °C ☐ °F
	Aparejos y disposición:						
	Número total de capturas:						
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Notas sobre el día:						
	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm		
	Ubicación:						
	Clima:				 	Temperatura:	☐ °C ☐ °F
	Aparejos y disposición:						
	Número total de capturas:						
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.	
	Notas sobre el día:						

División de Pesca Marítima de Massachusetts - Guía práctica: "Llévame a pescar en agua salada"

35

	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				
	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				

	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				
	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				
	División de Pesca Marítima de Massachusetts - Guía práctica: "Llévame a pescar en agua salada" 37				

	Fecha:		Hora de inicio:		☐ am	Hora de finalización:		☐ am
					☐ pm			☐ pm
	Ubicación:							
	Clima:						Temperatura:	☐ °C
								☐ °F
	Aparejos y disposición:							
	Número total de capturas:							
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Length:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Notas sobre el día:							
	Fecha:		Hora de inicio:		☐ am	Hora de finalización:		☐ am
					☐ pm			☐ pm
	Ubicación:							
	Clima:						Temperatura:	☐ °C
								☐ °F
	Aparejos y disposición:							
	Número total de capturas:							
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs.	oz.		
	Notas sobre el día:							

	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				
	Fecha:	Hora de inicio:	☐ am ☐ pm	Hora de finalización:	☐ am ☐ pm
	Ubicación:				
	Clima:	    	Temperatura:	☐ °C ☐ °F	
	Aparejos y disposición:				
	Número total de capturas:				
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Especie:	Longitud:	pulgadas	Peso:	lbs. oz.
	Notas sobre el día:				
	División de Pesca Marítima de Massachusetts - Guía práctica: "Llévame a pescar en agua salada" 39				

Glosario

Pescador: una persona que pesca con caña y sedal

Carnada: material de animal vivo o muerto utilizado para atraer peces a un anzuelo

Pez presa: un pez que se usa como cebo para atrapar un pez más grande, como el arenque

Trenzado: un sedal trenzado fuerte y grueso, sin estiramiento

Desenganchador: un dispositivo para retirar un anzuelo de un pez

Cuchillo de filetear: un cuchillo de hoja delgada y flexible que se usa para cortar trozos de pescado para cocinar

Sedal (tanza o hilo de pesca): cordón delgado, fuerte, generalmente transparente, que se usa para sujetar aparejos a un carrete de pesca

Mosca: un señuelo artificial diseñado para parecerse a un cebo; comúnmente utilizado cuando se pesca con mosca

Anzuelo: pieza de metal doblada al final de un hilo de pescar (generalmente con cebo) que se usa para atraer peces

Nudo de agarre mejorado: nudo que se usa para sujetar un anzuelo o señuelo al extremo de una línea de pesca

Jigging: pescar con un señuelo jig, o el acto de mover el señuelo o cebo hacia arriba y hacia abajo con un movimiento brusco para atraer peces

Señuelo: cebo artificial usado para atraer y atrapar peces

Mono: un sedal delgado, elástico, a menudo transparente, que es fácil de atar, pero que puede enrollarse y sujetarse a su forma redonda de carrete

Aparejo: el equipo y la configuración de la caña y el carrete utilizados por los pescadores

Muelle: una estructura (a menudo hecha de madera y metal) que se usa para caminar junto al mar, para pescar y hacer turismo

Alicates: una herramienta de pinza que se usa para sujetar objetos pequeños o para doblar y cortar alambre y ganchos

Plug: un señuelo diseñado para imitar a un pez o animal acuático pequeño

Carrete: una pieza de aparejo que se usa para sostener la tanza o el sedal y para ayudar a lanzarlo y recuperarlo

Corriente de resaca: canales potentes y estrechos de agua que se mueve rápidamente

Caña: la caña de pescar, utilizada para extender la distancia que un pescador puede lanzar una línea

Acción de la caña: lo que puede doblarse al presionar la punta, puede ser rápida (se dobla más en la parte superior) o lenta (se dobla por igual a lo largo)

Potencia de la caña: el peso que la caña puede levantar, desde liviano hasta muy pesado

Banco de arena: una cresta de arena bajo el agua acumulada por las corrientes

Plomada: una pesa utilizada para sostener aparejos terminales debajo de la superficie del agua

Espuma: agua espumosa que se forma sobre las olas

Spoon: un señuelo que se tambalea y revolotea mientras es arrastrado por el agua

Equipo: el aparejo de pesca

Aparejo terminal: la combinación de aparejos utilizados al final de un sedal

Marea: subida y bajada del nivel del mar

Depresión: un brazo de agua entre rompientes

Para obtener más información, visita nuestro sitio web:

mass.gov/marinefisheries
mass.gov/saltwater-angler-education

Autora:

Christine Cassidy

Editores del contenido:

Matt Ayer, John Boardman, Kim Fine, Ross Kessler

Diseño gráfico:

Christine Cassidy

Ilustradoras:

Christine Cassidy, Megan James-Estudio de Diseño Shields

Agradecemos a todos los miembros de la comunidad por su continuo interés y entusiasmo por la educación y promoción de la pesca en agua salada.

Publicado en 2024

División de Pesca Marítima de Massachusetts





El Programa de Restauración de la Pesca Deportiva (SFR, por sus siglas en inglés) proporciona fondos de subvenciones a las agencias de pesca y vida silvestre de los estados, el Distrito de Columbia y las áreas insulares para proyectos pesqueros, acceso a embarcaciones y educación acuática.

El Programa está autorizado por la Ley de Restauración de Pesca Deportiva (DJ Dingell-Johnson) de 1950.